

S. A. STEPHENS

AN EPICRISIS RETURN AND OTHER DOCUMENTARY FRAGMENTS
FROM THE YALE COLLECTION

aus: Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik 96 (1993) 221–226

© Dr. Rudolf Habelt GmbH, Bonn

1 Αὐρηλί]οις: returns at this time appear to have been made to two *bouleutai* styled οἱ πρὸς τῇ ἐπικρίσει, see Mertens, *Le Services*, 113 and n. 85 for examples, to which add *P. Turner* 38.2.

Θέωνι τῷ καὶ Πλουτάρ[χω: though the letters are quite broken, the name is clear. Ploutarchos occurs as the official to whom *P. Turner* 38 is addressed, an *epikrisis* return (οἱ ἀπὸ γυμνασίου) dated to 274/5 or 280/1. There the first name is missing. In *P. Oxy.* 10.1257 Theon also called Ploutarchos is said to be an ex-gymnasiarch and the current strategos of the Tanite nome. Montevocchi notes also an Aurelius Ploutarchos in *P. Oxy.* 38.2849.

2 λαμπρ]ᾶς καὶ λαμπροτάτης: these titles confirm the late date of the document, see D. Hagedorn, *ZPE* 12 (1973) 277-292, esp. 282ff.

3 Μάρκο]ν Αὐρηλίου Ὠρίωνος: it is tempting to identify this Horion as a son or grandson of the wealthy Oxyrhynchite who bestowed an endowment on the city in AD 202 (see *P. Oxy.* 4.705 and 38.2848).

τ[οῦ .] [.]ω[: name of the declarant's father, τ[οῦ Ὠ]ρ[ί]ω[νος?

4: the formulae are abbreviated in the usual way. For προσβ/, i.e. a form of προσβαίνω, see P. Mertens, *op. cit.* (p. 221) 114-115. Parallels suggest line 4 should be supplemented εἰς (τεσσαρεσκαίδεκαετείς)—or (τρικαίδεκαετείς)—, εἰ ἐξ ἀμφοτέρων γονέων μητροπολιτῶν (δωδεκαδράχμων) εἰσίν, ἐτάγη ἐπ' ἀμφοδ(ου) N.]

5: parallels suggest προσβεβηκῶς εἰς (τρικαίδεκαετείς) τῷ διελθόντι . (ἔτει), ὅθεν παραγενόμενος πρὸς τὴν τούτου ἐπικρίσιν].

6 αὐτ]όν εἶναι γεγον(ότα) (δωδεκάδραχμον): parallel texts show αὐτ]όν εἶναι (δωδεκάδραχμον) at this point. Possibly γεγον(ότα) has slipped in from formula of birth registration? Parallels suggest: κἀμ[ε] ὁμοίως εἶναι (δωδεκάδραχμον) ἀναγραφόμενον διὰ κατ' ἄνδρα . (ἔτους) + name of the emperor (which occurs in line 7).

6-7: if Marcus Aurelius Horion was enrolled in Severus Alexander's reign, his current age would be between 55 and 65. Such large age gaps between father and sons are fairly common in epikriseis. See Montevocchi's remarks in *P. Turner* 38, pp. 162-3.

7 ἐπ' ἀμφοδ(ου) Τεμ[γενοῦθεως: *Temgenouthis* is one of the 12 Oxyrhynchite *amphoda* which have occurred in other epikrisis returns (see Nelson, *op. cit.* [p. 221] 17 n. 50). Parallels suggest: καὶ τὸν τῆς μητρὸς τοῦ υἱοῦ πατέρα N. ὁμοίως εἶναι (δωδεκάδραχμον).

8 διὰ κατ' ἄνδ(ρα): the phrase replaces normal διὰ λαογραφίας; κατ' ἄνδ(ρα) depends on διὰ. "κατ' ἄνδρα has replaced *laographia* in the formula in the sense that it has in *P. Oxy.* 1109 = a list of poll tax payers. The fact that a new term replaces *laographia* may signal that collection of the poll tax really did end under Alexander Severus, from whose time the latest known *laographia* receipts date" (so N. Lewis, by letter). Also cf. *P. Mich.* iv 224.2333 for the form κατανδραγράφοσ.

10]ν: traces may belong to Παρθικοῦ or the less frequently occurring Γοθικοῦ. Only the signatures are missing to complete the document.

"To Aurelius Theon, also called Ploutarchos, [and Aurelius N., both senators of the] illustrious and most illustrious [city of the Oxyrhynchites, in charge of the scrutiny. From] Marcus Aurelius Horion, [the son of N., whose mother is N., from the illustrious and most illustrious city of the Oxyrhynchites. In accordance with] the instructions for scrutiny of those who are entering into [their fourteenth (or thirteenth) year -- --] my son Marcus Aurelius [N. whose mother is N. -- -- I declare that] he is a member of the *dodekadrachmos* class and that I am [-- -- of the divine] Alexander in the *amphodon* of Temgenouthis [-- --] enrolled in the census list of the 9th year of [-- --. I swear by] the fortune of [Marcus Aurelius Probus] Augustus that I am telling the truth. [x year of Marcus Aurelius Probus, Parthicus ?] Maximus, Germanicus Maximus."

The receipt states that Peteuris made an installment payment of one drachma, four obols in the name of Orsenouphis for the 14th and 15th years of Marcus Aurelius. The names are probably those of priests of Soknobraisis: Peteuris, the son of Peteuris occurs in a number of texts in the Bacchias archive, often in a position of some authority (see *P. Bacchias* II 36-7, IX 2, XI 2, XIX 2, 27 and V, VI, VIII where he is a presbyter); an Orsenouphis, the son of Orsenouphis, also occurs in these texts, where he appears to be quite elderly (see, e.g., *P. Bacchias* II 47). It may be that Peteuris is making the payment in behalf of his elderly colleague who is incapacitated in some way.

The abbreviation for the installment payment is problematic. From the traces, it would be possible to read $\lambda\eta\mu(\acute{\mu}\alpha\tau\omega\nu)$, $\chi\omega\mu(\mu\alpha\tau\iota\kappa\acute{\omega}\nu)$ or even $\kappa\omega\mu(\eta\tau\iota\kappa\acute{\omega}\nu)$. *O. Tor.* II 156 and *O. Bodl.* 786 are very fragmentary receipts for $\mu\epsilon\rho\iota\kappa\mu\acute{o}\varsigma$ $\lambda\eta(\)$, where payments are too fragmentary to distinguish. Alternatively these are installment payments for the dike tax. See P.J. Sijpesteijn, *Aegyptus* 47 (1967) 234-242. See also Salomon's *Einige Wiener Papyri*. For $\kappa\omega\mu(\eta\tau\iota\kappa\acute{\omega}\nu)$ see *P. Princ.* 124.15 and *O. Tait* 1596.1, 1718.1.

4 ἔτους ἑπτακαιδεκάτου Αὐρηλίου
 Ἀ]γτωνείνου Σεβαστοῦ Ἀρμενιακοῦ
 Μηδικοῦ Πραθικοῦ Γερμανικοῦ Καρματι(κοῦ)
 μεγίστου, Ἀθὺρ γ. διεγρᾶφη
 ὠρφ καὶ μετόχ(οις) πράκτορ-
 ci Βακχιάδος Πετεῦρις Πετεῦρι(ο)ς
 8 ὑ(πὲρ) μερικμοῦ $\lambda\eta\mu(\)$ τεσσαρεσκαυδεκάτου
 ἔτους ὑπὲρ ὀνόματος Ὀρσενούφιδος Ὀρσε-
 νούφιδος μη(τρὸς) Ταύρεως (δραχμὴν) α (ὀβολοὺς) δ
 καὶ ὁμοίως ὑπὲρ πενδεκαυδεκάτου
 12 ἔτους ὑπὲρ ὀνόματος Ὀρσενούφιδος
 Ὀρσενούφιδος μη(τρὸς) Ταύρεως (δραχμὴν) α (ὀβολοὺς) δ.

3 read Παρθικοῦ Καρματι pap. 4 read μεγίστου 5 μετοχ pap. 7 υ' pap. $\lambda\eta^{\mu}$ pap. 9 and 12 ὁμοίως pap. 10 read πεντε-

1: the payments are being made in AD 176 for assessments due in 173/4 and 174/5.

4-6 διεγρᾶφη — — — Πετεῦρις: The nominative of the name is inserted into the formulaic receipt without regard to proper syntax (instead of διὰ Πετεύρεως). The entire document is casually written (also see below, lines 9 and 12, where the genitive of Orsenouphis is spelled first -εως then -ιος).

9 Ταύρεως : The mother's name, it is clear from below, is Ταῦρις. The word following is a puzzle; it does not appear to fit another name, i.e., the woman's father.

"3rd Hathyr of the 17th year of Aurelius Antoninus Pius Armeniacus, Medicus, Parthicus, Germanicus, Sarmaticus, Maximus. Payment has been made to — — —oros and his partners, the tax-collectors of Bacchias <by> Peteuris, son of Peteuris, an installment of the — — — for the 14th year in the name of Orsenouphis, son of Orsenouphis, whose mother is Tauris — — —, 1 drachma, 4 obols, and likewise for the 15th year in the name of Orsenouphis, son of Orsenouphis, whose mother is Tauris, 1 drachma, 4 obols."

5. Lease of Fishery Tax

P. Yale inv. 1237

12.5 x 10.5 cm.

AD 152?

This document, complete at right and bottom, is now stained and badly abraded. It was written on the back of a register mentioning Sespha, a village in the lower toparchy of the Oxyrhynchite nome. The hand is a small and well formed and exhibits many characteristics of the Severe style. Writing is across the fibers.

This very fragmentary text appears to be an agreement for tax-farming. The tax in question seems to be the fisheries tax (ἰχ[θυηρᾶς]). Evidence for similar activity comes from *P. Tebt.* 2.329 in which one party has agreed to take over the collection of the tax from another, *BGU* 2.485 which reads in part: ἀπὸ τελῶ[ν] παρὰ μισθωταῖς ὄντων ἰχθυηρᾶς δρυμῶν, and *P. Harr.* 2.194 which mentions ὠνήν ἰχθυηρᾶς — — — πόλεως. Whether or not such μισθωταῖ were identical with the well-documented *epiteretai* of the fisheries is not known, and this document unfortunately does little to clarify the situation. Notation at the bottom suggests an official extract of some sort. On the ἐπιτήρησις ἰχθυηρᾶς δρυμῶν, see Wallace, *Taxation* 220-221 and 288-89. For a list of material relating to the fishing industry, see C.A. Nelson, *MPL* 2 (1977) 233-43, H.C. Youtie, *ZPE* 37 (1980) 214, *P. Oxy* 46.3267-70 and 54.3741.14.

] [
] ο [μ]ισθώ[σας]θαι
	±10] τος ὠνήν
4	±12] τῆς ἰχ[θυηρ]ᾶς ὠν [
	±5	πάντων ἀ]κινδύνων παντὸς κινδύνου
	±10	ῆς] τὴν διαγραφὴν ποιήσομαι ἐ[πὶ
	τὴν	±7 δ]ημοσίαν τράπεζαν, φυλακο-
8	±10] ἐμοὶ τῶν [τῆς] ἐπ[ιτ]ηρήσεως
	±10] τῆς ὠνῆς ἐμποιοιμένων.
	±10] ε ἔτους ἑκκαίδεκάτου Αὐτοκ[ρά-
12		τορος Καίσαρος] Τίτου Αἰλίου Ἀδρ[ιαν]οῦ Ἀν[τω-
		νίου Σεβαστοῦ] Εὐσεβοῦς. μη[νὸς] Ἀδριαν[οῦ]
		vac.
] ηματικῶν [.] φ[

4 ἰχ[pap. 7 Read φυλακο-

2-3: ἐπιδέχομαι μισθώσασθαι τὴν εἰς τὸ ἐνε]στὸς ἔτος or sim. will supplement.

4]τῆς ἰχ[θυηρ]ᾶς ὠν:]τῆς ἰχ[θυηρ]ᾶς δρυμῶν? The restoration is based on the limited number of restorations available with]της ἰχ[. The fishery tax is well attested.

6-7: ἐ[πὶ τὴν τοῦ νομοῦ δ]ημοσίαν τράπεζαν or sim. will supplement.

7ff.: expect φυλακο[μένων πάντων] ἐμοί?

9 ἐμποιοιμένων: part of a surety clause?

13]ηματικῶν: ἀντίγραφον ἐξ ὑπομνηματικῶν?

"[I agree] to lease the contract [for the current sixteenth? year] of the fisheries tax, all guaranteed without risk; and I shall make payment to the public bank [of the nome]. — — —

(day) of the month of Hadrianus of the 16th year if Emperor Caesar Titus Aelius Hadrianus Antoninus Augustus Pius."

6. Oath for Acceptance of Guard Duty

P. Yale inv. 1380

6.0 x 11.0 cm

AD 138-61

This a fragment of a light colored, well-made papyrus containing texts on both sides written along the fibers. On one side is a fragmentary letter addressed to Apion, broken off at the bottom, on the other the end of an oath of a man nominated εἰς φυλακείαν τῆς πόλεως dated to the reign of Antoninus Pius. The order of writing the two texts is not immediately apparent, but the relative amounts of missing text suggest that the letter was written first. Also, on paleographic grounds, the letter is likely to be earlier; it is written in a formal rounded style often found in the first century AD.²

— — — — —

γραμματέως εἰς φυλακείαν τῆς αὐτῆς
πόλεως. ὁμνοῖω Αὐτοκράτορα Καίσαρα Τίτον
Αἴλιον Ἀδρι[αν]ὸν Ἀντωνίνον Σεβατὸν
4 Εὐσεβῆ ἐπὶ τὸν ὀ[ρι]θθέντα τῆς φυλακείας
[χ]ρόνον ποιήσασθαι τὴν φυλακὴν τῆς αὐ-
τῆς πόλεως καὶ τῶν ἄλλων χωρίων
.....]μένων καὶ Τεβ.....[.....].. [

— — — — —

2 read ὁμνύω 7 read χωρίων

1: initially several lines, which will have included the name of the contracting and nominating parties, will be missing.

ἀναδοθεὶς ὑπὸ] γραμματέως or sim. Compare *P. Oxy.* 2876.6-8.

4-5 ἐπὶ τὸν ὀ[ρι]θθέντα --- [χ]ρόνον: compare ἐπὶ τὸν ὀρισμένον χρόνον in *Chron. d'Eg.* 51 (1951) 364-7.

5-6: this seems a rather less specific φυλακεία than others found in Lewis, *Pap. Flor.* XI 51-52 s.v. To which add Rea *Chron. d'Eg.* 47(1971) 149ff., lines 6-8: εἰς φυλακεία[v] τοῦ Ἑλληνικοῦ Καρραπέου.

6-7]μένων: cf. *P. Oxy.* 2876: ἐν τοῖ[ς] προκειμένοι[ς] ὀρίοι[ς].

8ff. Judging from parallels one expects a surety clause and signatures to follow (cf. *P. Oxy.* 51.3602-4).

"[N. having been nominated by N, the] scribe, for guard duty of the same city. I swear by Emperor Caesar Titus Aelius Hadrianus Antoninus Pius Augustus that I will perform the guard duty for the designated time for the city and [other areas in the vicinity?] and for Teb— — —."

Stanford University

S.A. Stephens

² The letter was published by G. Parassoglou in *Hellenika* 26 (1973) 271-81 (*SB* 14 11897). The inventory number in that publication was erroneously given as 1350.

ZPE 99 (1993) 156

CORRIGENDA

S. 221, Z. 2 des Textes lies [᾽Οξ]υ[ρρυγ]χ[ει]τῶ[ν

Z. 7 des Textes lies Ἄλεξ]άνδρου